

Title (en)  
Control device

Title (de)  
Bedieneinrichtung

Title (fr)  
Dispositif de commande

Publication  
**EP 1213637 A2 20020612 (DE)**

Application  
**EP 01128562 A 20011130**

Priority  
DE 10060802 A 20001207

Abstract (en)  
A control handle (14) is secured by a pivot (18) to a hollow arm (12) with a pivot (16) at its lower end. A link (20), located in the arm is linked to the handle by a pivot (22) running in a curved slot (24) enabling the handle to be adjusted and clamped by a cruciform headed screw (26) at an angle to the arm comfortable to the operator. The other end link is connected to the arm by a pivot (28) running in a further curved slot (30).

Abstract (de)  
Die Erfindung bezieht sich auf eine Bedieneinrichtung (10), mit einem Betätigungsteil (14), der von einem Bediener verlagerbar ist, und einem verschwenkbar gelagerten, den Betätigungsteil (14) haltenden Arm (12), wobei der Betätigungsteil (14) gegenüber dem Arm (12) verschwenkbar und eine Führungseinrichtung (14) zur wenigstens näherungsweise parallelen Verlagerung des Betätigungsteils (14) vorgesehen ist. Um eine von der Führungseinrichtung ausgehende Verletzungsgefahr zu vermeiden und eine optisch ansprechende Bedieneinrichtung zu schaffen, wird vorgeschlagen, dass die Führungseinrichtung ein in einem Innenraum des Arms (12) angeordnetes Verbindungselement (20) umfasst. <IMAGE>

IPC 1-7  
**G05G 1/04**

IPC 8 full level  
**G05G 1/04** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**G05G 1/04** (2013.01)

Citation (applicant)  
• DE 3706545 A1 19880908 - BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG [DE]  
• DE 3913770 A1 19891116 - CAMPAGNOLO SRL [IT]

Cited by  
EP1773556B1

Designated contracting state (EPC)  
DE DK FR GB IT

DOCDB simple family (publication)  
**EP 1213637 A2 20020612; EP 1213637 A3 20060308; DE 10060802 A1 20020613**

DOCDB simple family (application)  
**EP 01128562 A 20011130; DE 10060802 A 20001207**